

November 10, 1953

**An Important Report about a Palestinian Network
Working for America to Settle Palestinian Refugees
in Lebanon**

Citation:

"An Important Report about a Palestinian Network Working for America to Settle Palestinian Refugees in Lebanon", November 10, 1953, Wilson Center Digital Archive, Emir Farid Chehab Collection, GB165-0384, Box 8, File 28G/8, Middle East Centre Archive, St Antony's College, Oxford.

<https://digitalarchive.wilsoncenter.org/document/176056>

Summary:

Report on a network working to settle Palestinian refugees in Lebanon.

Credits:

This document was made possible with support from Youmna and Tony Asseily

Original Language:

Arabic

Contents:

Original Scan

Translation - English

سعادة مدير الامن العام اللبناني المحترم

تقرير هام عن =

شبكة من الفلسطينيين تعمل لصالح اميركا لتروطين اللاجئين
الفلسطينيين في لبنان

منذ ٣ سنوات جاء الى لبنان شخص اميركي الجنسية يدعى جان بارريك
ليمثل الاتحاد العالمي لجمعيات الشبان المسيحية لدى [جمعية الشبان المسيحية] في لبنان
بشارع فخرى بك في بيروت ، وليقوم بعملية الترفيه عن اللاجئين الفلسطينيين العرب في لبنان
وسوريا ، وقد سبق لهذا الرجل ان قام بالترفيه عن اللاجئين اليهود في ألمانيا بعد ان وضعت
الحرب العالمية الاخيرة اوزارها .

جاء الى لبنان ، واتخذ من جمعية الشبان المسيحية مركزا له وبدأ عمله بالترفيه
اذ اخذ يؤسس الاندية الرياضية والثقافية والالعاب في مخيمات اللاجئين .
ومما يذكر ان سوريا لم تسمح لهذا الرجل بالدخول الى اراضيها للقيام بمهمته .
كان لبارريك مهمة سرية خاصة هي تحويل الاندية التي أسسها الى دعاية سياسية هي
تصوير الزعماء العرب امام الفلسطينيين بالرجال المتقلبين غير الجديرين بالعمل السياسي ، وبالتالي
الى اقناع اللاجئين الفلسطينيين بالتنازل عن املاكهم وحقوقهم نهائيا في فلسطين والاستيطان
في البلاد العربية ، اذ يستوطن كل لاجئ البلد الذي يحل فيه حاليا .
كان بارريك يقوم بهذا العمل بايعاز من ٣ مصادر هي =

- الاول - جمعية الشبان المسيحية في نيويورك
- الثاني - اتحاد جمعيات الشبان المسيحية في جنيف
- الثالث - المرمسر الكنائسي العالي

ومهمة بارريك في الشرق باجمعها كانت بدافع اميركي .

• • •

وقد ساعد بارريك في مهمته اشخاص فلسطينيون لهم مراكزهم السياسية والاجتماعية

منهم (اميل الغورى وقد سافر الى مصر نهائيا) و (عزت طنوس) مازال في لبنان
وقد حدث اختلاف بين الهيئة العربية العليا من جهة والغورى وطنوس وباروك من جهة ثانية
وحاربت الهيئة مشروع باروك ، فنقل باروك الى نيويورك وغادر لبنان فعلا ، لكنه عاد الى القدس
العربية ليقيم بنفس العمل الذى كان يقوم به في لبنان .
وقد حل مكانه في لبنان عزت طنوس الذى نظم الحركة على الشكل التالي =

(اسس مكتباً في شارع جان دارك في بيروت ، اسماه المكتب العربي الفلسطيني ، وتأسس
هذا المكتب جاء على الطريقة الشيوعية ، أى التستر بمعالجة قضايا اللاجئين للقيام بالمهمة
التي رسمها باروك قبل رحيله وهي العمل لاقتناع الفلسطينيين بالاستيطان في لبنان والتنازل
عن حقوقهم واملاكهم في فلسطين) .
كانت عملية باروك فيما يتعلق بهذا المكتب ، أشبه بتأسيس شبكة تجسس ، ودعاية رصد
لها مبلغ ألفي ليرة لبنانية شهرياً منها ألف ليرة لعزت طنوس وألف أخرى تدفع لاربعة عملاء في
هذه الشبكة هم =

مرسى النجى - يسكن في برج الهراجنة فلسطيني
رفيق عريس - يسكن في راس بيروت شارع جان دارك فلسطيني
سبيرو قديس - في جمعية الشبان المسيحية فلسطيني

وقد اختير الجميع من الفلسطينيين ليستطيعوا القيام بالمهمة .
يقوم كل فرد بالدعاية لمشروع باروك وبالتالى جمع الاخبار عن اللاجئين ،
وحركاتهم ونشاط الفلسطينيين الشيوعيين في المخيمات ، ومقارنة هذا النشاط .

جوزف كرم

28G/8

H.E. the Director of the Lebanese Sûreté Générale

An Important report about a Palestinian network working for America to settle Palestinian refugees in Lebanon

Three years ago, an American by the name of Jan Barwick arrived in Lebanon to represent the International Young Men's Christian Association at the Lebanese YMCA located in Fakhri Beik Street in Beirut. He was also charged with entertaining the Palestinian refugees in Lebanon and Syria as he had previously done for Jewish refugees in Germany after the end of the Second World War.

He arrived in Lebanon, took the YMCA as his headquarters, and started establishing sports, cultural, and game-oriented clubs in the refugee camps.

It is worth mentioning that Syria had refused this fellow entry into the country to do this type of work.

Barwick, however, was on a special secret mission to use the clubs he established as a propaganda tool to tarnish the image of Arab leaders in the eyes of the Palestinians, by painting them as politically waffling and lacking in serious intent. This intends to ultimately convince the refugees to give up their property and rights in Palestine, once and for all, and settle in the Arab countries in which they now reside.

Barwick was executing the orders of three different organisations:

First: the Young Men's Christian Association in New York;

Second: the Young Men's Christian Association in Geneva;

Third: The World Council of Churches.

His whole mission in the Levant had American motives behind it.

Barwick was assisted in his mission by Palestinians who hold prominent political and social positions among whom are Emil al-Ghouri (he went to Cairo for good) and Izzat Tannous, who is still in Lebanon.

When the Commission opposed the project, a disagreement arose between the Higher Arab Commission on one side, and al-Ghouri, Tannous and Barwick on the other. As a result, Barwick left Lebanon for New York only to come back for that same purpose, once again, this time to Arab Jerusalem.

He was replaced in Lebanon by Izzat Tannous who organised the project as follows:

He established an office on Jeanne d'Arc Street in Beirut under the name of 'the Arab Palestinian Bureau' and organised it along communist lines, i.e. working secretly on refugee issues and the execution of the plan Barwick had set in motion before his departure, namely convincing the Palestinians to settle in Lebanon and give up their property and rights in Palestine.

Barwick organised the Bureau's activities along the lines of an espionage operation and launched a publicity campaign for which 2,000 Lebanese pounds were allocated. One thousand were earmarked for Izzat Tannous and the other thousand for the following four agents working for the network:

Mousa al-Najmi - lives in Burj al-Barajneh, Palestinian;

Rafik Oueis - lives on Jeanne d'Arc Street in Ras Beirut, Palestinian;

Spiro Qiddis - Young Men's Christian Association, Palestinian;

Selecting Palestinians is intended to make the task's implementation easier.

Each of these individuals does propaganda work for Barwick's project and gathers information about the refugees, their movements, and the activities of Palestinian Communists in the camps and opposition to them.